



Народное слово



Выходит с 1 января 1991 года.

Газета Верховного Совета Республики Узбекистан и Кабинета Министров Республики Узбекистан

8 ФЕВРАЛЯ СРЕДА № 28 (1038) 1995 год
В розницу — свободная цена

ПЕРВОЕ ЗАСЕДАНИЕ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ НОВОГО ПАРЛАМЕНТА

В соответствии с Конституцией Узбекистана и действующим законодательством подготовку и проведение первой сессии Олий Мажлиса, разработку предложений по повестке дня, подготовку документов, вносимых на рассмотрение сессии, и другие организационные мероприятия призвана осуществлять депутатская рабочая группа, образованная из числа представителей, выдвину-

тых депутатскими группами на местах.
7 февраля состоялось первое организационное заседание депутатской рабочей группы Олий Мажлиса. Вел заседание исполняющий обязанности Председателя Верховного Совета Э. Х. Халилов.
Э. Халилов сердечно поздравил вновь избранных депутатов, пожелал им успехов в работе и вкратце рассказал

об особенностях, отличающих новый парламент от прежнего Верховного Совета, о накопленном полезном, богатом опыте его деятельности.
Руководителем рабочей группы избран депутат Олий Мажлиса Аман Алиджанов.
На заседании образованы отраслевые группы по подготовке предложений к повестке дня и документов, касающихся вопросов, вносимых

на рассмотрение заседаний. Определены конкретные задачи, которые предстоит выполнить вновь образованным отраслевым группам. Руководителями групп избраны депутаты Олий Мажлиса А. Насыров, Т. Джураев, Д. Гулямова, А. Миркасымов.
На заседании единодушно отмечалась важность ответственного подхода к проведению первой сессии Олий Мажлиса первого созыва.

Подчеркивалась необходимость концентрации внимания членов рабочей группы не только на основательной подготовке документов, но и на остальных факторах, определяющих эффективную деятельность на сессии депутатов.
В работе заседания участвовал и выступил заместитель Председателя Верховного Совета Б. Бутров.

К ВИЗИТУ В РЕСПУБЛИКУ КОРЕЯ

По приглашению Президента Республики Корея Ким Ен Сама Президент Республики Узбекистан И. А. Каримов с 15 по 17 февраля с.г. посетит Республику Корея с государственным визитом.

НОВЫЕ КОДЕКСЫ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

Вышли в свет первый, второй и третий номера «Ведомостей Верховного Совета Республики Узбекистан». В них опубликованы Уголовный кодекс, Уголовно-процессуальный кодекс Республики Узбекистан и Кодекс Республики Узбекистан об административной ответственности.
«Ведомости» можно приобрести в киосках «Узбекистон почтаси».



ПРИЗНАНИЕ — ЧЕРЕЗ КАЧЕСТВО

Возросла известность среди жителей Андижана малого предприятия «Бобуна» с пуском здесь экспериментального цеха по производству товаров народного потребления. Начав с выпуска постельных принадлежностей, предприятие всего за четыре месяца расширило производство, стало выполнять индивидуальные и оптовые заказы на пошив самой модной мужской, женской и детской одежды на все сезоны. Постоянную и хорошо оплачиваемую работу здесь получили 120 мастериц.
Необходимое сырье предприятие получает от Андижанского акционерного общества по производству хлопчатобумажных тканей — бывшего хлопчатобумажного комбината. Вскоре число производственных цехов «Бобуны» увеличится — здесь будут оказываться услуги населению областного центра и районов по ремонту бытовой техники, теле- и радиоаппаратуры, транспортных средств. Соответственно возрастает и число работников. Динамичное развитие предприятия его труженики связывают, прежде всего, с энергичными усилиями предпринимателя Аскарали Боймирзаева. А он в свою очередь считает, что признание и популярность МП завоевывается качеством товаров и услуг.

СЛУЖБА «ЩЕДРОСТЬ»

Довольны пенсионеры и ветераны труда кишлаков Бахмальского района Джизакской области деятельностью предприятия «Саховат» («Щедрость»), которое оказывает им социальные услуги. Теперь им не приходится, как это было раньше, часами простоять перед отделением связи в ожидании получения пенсии. Работники этой службы деньги пенсионерам приносят на дом.

СОСТОЯЛСЯ АУКЦИОН

В городе Карши состоялся очередной аукцион. На торги были предложены земельные участки, ангомашины и пекарня. Шесть объектов, с начальной суммарной стоимостью чуть более миллиона сумов, были проданы за 3 миллиона 500 тысяч 700 сумов.

БЫЛО ГОСУДАРСТВЕННЫМ, СТАНЕТ ЧАСТНЫМ

Управление госимуществом и поддержки предпринимательства совместно с Навоийским филиалом Республиканской биржи недвижимости огласили конкурс на продажу объектов вместе с земельными участками. Как сообщили в корпункте «НС», на конкурс выставлены гостиничный комплекс Навои, магазин № 36 и летний кинотеатр в поселке Малик-Рабат.

ПРЕССА УЧИТСЯ ЭКОНОМИТЬ

Журналисты из газеты «Зарафшанский рабочий» отказались нынче от услуг предприятия по распространению печати (бывшая «Сокзипечат»), которые здорово тянули из кармана редакции. Теперь газету доставляют горожанам добровольные почтальоны из микрорайонов. Редсовет держит прямой контакт с подписчиками, которые в большинстве своем довольны доставкой и качеством обслуживания. Пожелавшие, например, могут в любой момент подписаться на газету через редакционный полпред.

К ЮБИЛЕЮ КАРАКАЛПАКСКОГО ПОЭТА

К 170-летию признанного мастера каракалпакской литературы — Ажиниева, которое будет широко отмечаться нынешней весной, издательство «Каракалпакстан» выпустило в свет сборник произведений поэта. В него включены лирические стихи, известная поэма «Бузатов». Творчество Ажиниева и сегодня любимо каракалпакским, узбекским и казахским народами. Выпущенная книга его лучших стихов стала достойным подарком к юбилею поэта.

ОТ СЫРЬЯ К ГОТОВОЙ ПРОДУКЦИИ

В городе Джизаке создано совместное узбекско-таджикское предприятие «Кумуш тола» по переработке коконов тутового шелкопряда. Его учредителями стали производственно-торговая фирма «Солдана», Джизакский комбинат стройматериалов № 1 и кооперативная фабрика из таджикского города Худжанда. В ближайшем будущем новое предприятие, оснащенное японским оборудованием, будет перерабатывать в готовую продукцию производимое в области шелковое сырье.
(По сообщению корр. «Народное слово» и УИА).

СЕССИЯ ЖОКАРГЫ КЕНГЕСА РЕСПУБЛИКИ КАРАКАЛПАКСТАН

В Нукусе состоялось второе заседание первой сессии Жокаргы Кенгеса Республики Каракалпакстан. На нем обсуждены задачи, вытекающие из выступлений Президента Республики Узбекистан Ислама Каримова на сессиях Навоийского и Ташкентского областных Советов народных депутатов, а также

на заседании, проведенном 18 января этого года в Ташкенте. С докладом выступил Председатель Жокаргы Кенгеса Республики Каракалпакстан Уббиниез Аширбеков.
Докладчик и выступившие внесли конкретные предложения по дальнейшему углублению экономических реформ в Каракалпакстане,

подбору, расстановке и воспитанию кадров, постоянному обеспечению населения необходимой продовольственной продукцией и товарами широкого потребления, решению социальных проблем, увеличению сельскохозяйственной продукции на основе быстрого развития сельского хозяйства, обеспе-

чению стабильной работы промышленных предприятий.
На сессии рассмотрены организационные вопросы. Работой Юлдашев, работающий Председателем Совета Министров Республики Каракалпакстан, избран заместителем Председателя Жокаргы Кенгеса Республики

Каракалпакстан.
Бахром Жуманиезов, работающий хокимом Амударьинского района, назначен Председателем Совета Министров Республики Каракалпакстан.
На сессии выступил премьер-министр Республики Узбекистан А. Муталов.
(УИА).

УКАЗ

Президента Республики Узбекистан О повышении размеров заработной платы, пенсий, пособий и стипендий

- Установить с 1 марта 1995 года на территории Республики Узбекистан минимальные размеры: заработной платы — 150 сумов в месяц; трудовой пенсии — 430 сумов в месяц; необлагаемого налогом дохода граждан — 200 сумов в месяц; начального (нулевого) разряда по единой тарифной сетке — 300 сумов в месяц.
- Увеличить с 1 марта 1995 года действующие в настоящее время размеры заработной платы, начиная с первого разряда, и всех видов пенсий, кроме минимальной, в среднем на 350 сумов в месяц, включая в них компенсационные выплаты населению в размере 150 сумов.
- Учитывая, что стипендии не подлежат обложению подоходным налогом, увеличить с 1 марта 1995 года основные размеры стипендий студентам высших, учащимся средних специальных и профессионально-технических учебных заведений на 300 сумов (с учетом компенсации в 150 сумов).
- Отменить с 1 марта 1995 года ежемесячные компенсационные выплаты населению Республики Узбекистан.
- Установить с 1 марта 1995 года: пособия матерям по уходу за ребенком до достижения им возраста двух лет в размере 250 сумов в месяц; пособия инвалидам с детства в размере 400 сумов в месяц; пособия престарелым и нетрудоспособным гражданам, не имеющим необходимого стажа работы, в размере 300 сумов в месяц.
- Все виды надбавок и доплат к заработной плате, а также пособия семьям с детьми и другие выплаты, исчисляемые в процентном отношении к минимальной заработной плате, производятся с 1 марта 1995 года от установленного настоящим указом размера минимальной заработной платы.
- Министерству социального обеспечения, Министерству труда Республики Узбекистан, министерствам, ведомостям, Совету Министров Республики Каракалпакстан, хокимиятам областей и г. Ташкента, организациям и учреждениям, финансируемым из бюджета, обеспечить своевременный пересчет размеров пенсий, пособий, стипендий и должностных окладов работников исходя из настоящего указа.
- Расходы, связанные с повышением заработной платы работников бюджетных учреждений и организаций, пенсий, пособий и стипендий, производятся за счет государственного бюджета республики и фонда социального страхования.
- Хозяйственным предприятиям и организациям повышение размеров заработной платы производиться за счет собственных источников доходов, обеспечен установленных настоящим указом повышение минимальной заработной платы.
- Принятым утратившим силу указом Президента Республики Узбекистан от 31 августа 1994 года № УП-940 и от 31 октября 1994 года № УП-976, абзац четвертый пункта 1 (в части размера пособия) указа Президента Республики Узбекистан от 16 июня 1994 года № УП-871.
- Кabinetу Министров в десятидневный срок принять постановление по реализации настоящего указа.

Президент
Республики Узбекистан
И. КАРИМОВ.

г. Ташкент,
7 февраля 1995 г.

ВРУЧЕНИЕ НАГРАДЫ

Как сообщалось, за многолетний добросовестный труд, заслуги в развитии науки и большой вклад в дело укрепления дружбы и сотрудничества между народами указом Президента нашей республики академик Г. А. Пугаченкова удостоен ордена «Дустилик».

Высокая государственная награда была вручена ученой на торжественном собрании, посвященном ее юбилею. В торжестве, которое состоялось в Большом зале Президиума Академии наук Узбекистана, приняли участие известные деятели науки, руководители министерств и ведомств республики, Чрезвычайные и Полномочные Послы Германии, Индии, России, Франции и Японии в Узбекистане.

Открыл собрание исполняющий обязанности президента АН республики Дж. Абдуллаев.
Указ Президента Узбекистана о награждении Г. А. Пугаченковой зачитал государственный советник Президента республики Х. Джураев. Сердечно поздравив ее со знаменательным событием, он вручил высокую награду.
Выступивший затем Чрезвычайный и Полномочный Посол Франции в Узбекистане Жан-Поль Везиан выразил глубокое уважение к юбиляру и восторженно ее многолетнюю плодотворную научную деятельность. За выдающиеся заслуги в исследовательском труде от имени французского правительства послал вручил ей почетную награду ученых — знак офицера Пальмовой Академии.

Теплые слова приветствий и пожеланий звучали в выступлениях коллег, друзей, многочисленных учеников юбиляра. Собрывшиеся с удовлетворением говорили о том, что академик Г. А. Пугаченкова продолжает активно заниматься научной деятельностью, является наставником целой плеяды ученых Узбекистана. На собрании ей были вручены многочисленные поздравительные адреса от различных государственных, научных и общественных организаций.

— Узбекистан стал моей судьбой, — сказала в заключение Галина Анатольевна. — И я благодарна руководству республики, которое отпустило мою долгую работу высокой государственной наградой — орденом «Дустилик».
А. ИВАНОВА,
корр. УИА.
(На 3-й стр. читайте интервью с Г. А. Пугаченковой).

Сотрудничество

ПЕРВАЯ ПРОДУКЦИЯ — К СЕРЕДИНЕ ЛЕТА

В Узбекистане скоро вступят в строй два мини-завода по производству стерильных бинтов, качество которых будет отвечать всем международным стандартам. Учредительные документы о создании совместного предприятия «Медиланта» подписали республиканское хозяйственное внешнеэкономическое объединение «Узфармэксим» и английская фирма Ай-Си-Эй.

Ситуация с перевязочным материалом в странах Содружества достаточно сложная, не является исключением и Узбекистан. У нас, например, те несколько предприятий, что выпускают марлю (которую потом режут на бинты нужного размера), все-таки не умеют доводить ее качество до медицинских требований стерильности, иными словами — марля хоть и выпускается, но главным образом для технических нужд. Для медицинских же целей ее приходится закупать за СКВ. Впрочем, и это пока не решает проблемы в целом: давние партнеры из России — Владимирская и Городецкая фабрики не могут удовлетворить нужды Узбекистана даже вкупе с мощностями нашего химфармазавода. Потребность же республики только в бинтах определяется в 40 миллионов штук в год.
А что нам даст новый мини-завод? Впрочем, даже два завода — в Ташкенте и Нукусе (в подписании документов участвовал и генеральный директор ККПТО «Медтехника» У. Утегиязов).

— Одна линия способна выпускать в год до 6,5 погонных метра бинта, а это составит в упаковке 2—2,5 миллиона штук, качество которых отвечает международным стандартам, — подчеркнул генеральный дирек-

тор «Узфармэксим» Ш. Каримов.
Вообще же, конечно, странно, что производство перевязочного материала до сих пор в республике не налажено должным образом. Ибо где, как не в Узбекистане, где выращивается столь необходимое для этого сырье, его производить! И тем не менее... Ситуация стала исправляться лишь в последнее время, когда была поставлена задача создания в республике предприятий по глубокой переработке хлопка и доведения ее в ближайшие годы до 20—25 процентов. Специалисты считают, что для этого есть все основания — Узбекистан может стать основной базой для производства перевязочного материала.

Производство бинтов по технологии, которую предложила английская фирма Ай-Си-Эй, позволяет сразу выпускать бинты заданного размера — от 5,5 до 14 сантиметров в ширину. Поставят английские партнеры установки и для отбеливания продукции и для ее упаковки.

У. Утегиязов сказал, решающим доводом для создания этого СП стало то, что производство это — вытокупное, причем в достаточно короткие сроки. Если на мировом рынке бинты, аналогичные тем, что предлагается выпускать Ай-Си-Эй, стоят около 2—2,5 доллара за штуку, то у нас они будут

стоить 7 сумов 60 тийинов. Г-н Нисар Саид — председатель компании Ай-Си-Эй, приехавший в Ташкент для подписания учредительных документов, признался, что 51 процент акций будет принадлежать его компании, остальные — узбекской стороне. Уже сейчас достигнута договоренность, что продукцию СП «Медиланта» будут закупать структуры Организации Объединенных Наций, вырученные же от этого средства наши английские партнеры собираются вкладывать в расширение производства в Узбекистане.

Впрочем, планов у г-на Саида в Узбекистане довольно много: это и строительство прилывных фабрик, и открытие частного банка, который бы финансировал частный сектор и другие не менее интересные проекты.

— В Узбекистане, — отметил он, — есть возможность работать быстро, потому что здесь стабильная обстановка, хорошая законодательная база для развития бизнеса и высокая деловая активность местных предпринимателей.
Г-н Саид заверил, что уже к середине лета мини-заводы должны дать первую продукцию, а за эти месяцы заводы будут построены, к стати — узбекскими строителями, будет обучен местный персонал, произведены все русско-наладочные работы.
В общем, пройдет всего несколько месяцев, и в двух городах Узбекистана — Ташкенте и Нукусе — с конвейера пойдут новая продукция — бинты, отвечающие мировым стандартам, в хорошей стерильной упаковке и всего по 7,6 сума за штуку.
Л. ЛЕВИТАС,
наш корр.

АКЦИОНЕРЫ ИЗ ХОДЖЕЙЛИ

Четкая, грамотная организация производства позволяет акционерам Ходжейлинского рискованного завода не только удержаться на плаву, но и организовывать новые предприятия, делать полезное дело, получать новые прибыли.
Инициативные заводчане за счет собственных средств построили в центре Ходжейли магазин «Горчий хлеб» с действующей при нем мини-пекарней. Вожив ленгя — не продавший, но доставший внимания жителей города вкусу, разнообразную продукцию предприятия. Идет она широким. Немалое оборудование известной фирмы «Винклер», установленное здесь, позволяет выпекать сжесточено из двух с половиной тонн муки 15 видов высококачественных хлебобулочных и кондитерских изделий.
Инициативный ассортимент самые вкусные пекарни. Вел на новом предприятии и оплата труда, и условия для работы отличные.
НАСИМКАХ: операторы мини-пекарни Жибек Жубисова и Абдулмалик Салиева, в кондитерском цехе мини-пекарни: завладелец К. Каракушев и оператор Ж. Жубисова.

Фото А. МУРАТОВА
(Фотохроника УИА).



ПРЕДПРИНИМАТЕЛЯМ НАДО ПОМОГАТЬ

— считают в Фонде содействия развитию малого и среднего бизнеса Узбекистана и многое для этого делают

Завершился первый этап республиканского конкурса предпринимателей и фермерских хозяйств «Ташбабу-94».

дента республики об инициировании и стимулировании частного предпринимательства.

Ученые ученым, но и практически помощь предпринимателям также нужна.

такое не додумались. Четверть века они занимались поиском, три года обивали пороги различных инстанций.

нелегко. Трактор, после многих просьб, дают такой, что в пору на капитальный ремонт его ставить.



МИНИМАЛЬНЫЙ ГОДОВОЙ ЗАРАБОТОК В АГРОФИРМЕ — 30 ТЫСЯЧ СУМОВ

ТАШКЕНТСКАЯ ОБЛАСТЬ. Удачно начался нынешний год для арендаторов агрофирмы имени У. Юсупова.

ци сельхозпродукции — всю причитающуюся сумму. В обязанности фирмы входит снабжение дехкан транспортом, сельхозтехникой, удобрениями.

а результаты превзошли все ожидания: резко сократились потери урожая, увеличилась отдача труда земледельцев, улучшилось качество, товарный вид сельхозпродукции.

Профсоюзная жизнь

СПРАВЕДЛИВОСТЬ ВОССТАНОВЛЕНА

Плохо, когда работник, к тому же занимающий руководящее положение, не знает требований законодательства, нормативных актов.

Здесь долго пытались оспаривать решение президиума Навоийского облсовпрофа о восстановлении работницы областной телерадиокомпании Малики Тухтаевой.

Более года заявительница Малика Тухтаева не работала из-за правовой неграмотности администрации.

Навоийский городской суд принял во внимание правомерность решения президиума облсовпрофа о восстановлении М. Тухтаевой на работу.

Аналогичные случаи в Навоийской области были не единичны. С участием и по требованию профорганов восстановлены на прежней работе незаконно уволенные работники.

СВЯЗИ СТАНОВЯТСЯ ПОСТОЯННЫМИ

ПО «Электротерм» установлен прямые связи почти с 200 предприятиями СНГ. Нынче в Наманган в адрес этого объединения с них поступают комплектующие и другие изделия.

Почти весь опыт работы с партнерами, накопленный на Наманганском химическом заводе, ПО шелковых тканей.

История Ташкентского моторного завода началась не в самое лучшее время: еще действовали союзные планы и требования центра.

К сожалению, многие профкомы, руководители разных звеньев, сетуют на трудности переходного периода, всечески отодвигают на задний план решение вопросов улучшения культурно-массовой работы.

Каждому — внимание и забота. Профсоюзы Навоийской области определили приоритетные направления по защите социально-экономических интересов трудящихся.

Только за 9 месяцев прошлого года в биржу занятости обратилось более 11 тысяч человек. Многие устроены на постоянную работу.

Актуальная тема

ЧТО НА ПРИЛАВКАХ МАГАЗИНОВ

Что конкретно делается по выношению рекомендаций, высказанных на совещании у Президента Республики Узбекистан 18 января, в частности, по улучшению продовольственного обеспечения населения?

С этим вопросом мы обратились в Хорезмский облпотребсоюз и областную налоговую инспекцию.

Выводы в положении дел, мы старались выяснить, где же все-таки хорошо, а где плохо.

И вот мы здесь — в торговом акционерном обществе «Шохобод». Председатель его правления Кадам Джумабаев — человек весьма энергичный, уверенный, рассказывает, что он и его коллеги стремятся самостоятельно решать вопросы товарного обеспечения населения.

Словом, положение в торговой сети общества «Шохобод» как будто относительно благополучное. Тогда, выходит, не правы в налоговом управлении, отношении Шавак к районам, плохо обеспечиваемым потребительскими

товарами? Не совсем. Дело в том, что в этом районе действует еще одно — Манакское торгово-акционерное общество.

Вот так: два торгово-акционерных общества рядом, в одном районе, а контраст заметный.

Надо отметить также, что в последнее время заметно активизировалась таможенная служба, которой удается пресекать попытки незаконного вывоза за пределы Узбекистана многих дефицитных товаров.

Надо отметить также, что в последнее время заметно активизировалась таможенная служба, которой удается пресекать попытки незаконного вывоза за пределы Узбекистана многих дефицитных товаров.

Словом, положение в торговой сети общества «Шохобод» как будто относительно благополучное. Тогда, выходит, не правы в налоговом управлении, отношении Шавак к районам, плохо обеспечиваемым потребительскими

Проблема требует решения

ВТОРОЙ ВИТОК,

или Почему производственная фирма «Пахта» не может получить деньги за проделанную работу

Четыре тысячи шеток в день способна реставрировать производственная фирма «Пахта».

И в работе по восстановлению так нужных нынче хлопкоуборочных машин у фирмы проблем нет.

По просьбе «Агропромстройремонта» в прошлом году начали выдавать отремонтированные запчастки без предоплаты.

рыночной экономики, — не думали. Хлопок для республики — важное звено экономического прогресса.

У капроновых шеток на съемных барабанах хлопкоуборочной машины есть прокладки из оцинкованного металла.

По просьбе «Агропромстройремонта» в прошлом году начали выдавать отремонтированные запчастки без предоплаты.

рой виток намного сложнее, — как получить плату за уже сделанное. Должники — Джизакское ремонтное управление (Пахтагорский район), — задолжавшие 288 тысяч сумов, кейейлийские хлопковики и другие говорят, что у них на счетах «ветер гуляет».

Здесь, оказывается, не только восстанавливают детали, причем, важнейшие в хлопкоуборочной машине, но и экономят металл.

Маленькая фирма ждет те деньги, чтобы хотя бы расплатиться с трудовым коллективом. И думает о страде-95. Ведь подготовка техники не за горами...

В. ДРАЧЕВ, корр. «Народного слова».



История Ташкентского моторного завода началась не в самое лучшее время: еще действовали союзные планы и требования центра.

РАБОЧИХ МЕСТ СТАЛО БОЛЬШЕ

Создание мини-завода по производству кирпича в поселке «Кирпичный завод» позволило трудоустроить еще 120 жителей.

Изначив потребительский спрос, заводчане решили расширить производство. Скоро здесь будет пущен цех по выпуску мраморных плит, другого облицовочного материала.

НА СНИМКАХ: в цехе обжигания кирпича; погрузка готовой продукции для отправки потребителям.

НАШЕ ПРЕДПРИЯТИЕ ВЫРАСТЕТ НА ТЕХ БОЛЬШИХ ВОЗМОЖНОСТЯХ, КОТОРЫЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ УЗБЕКИСТАН

Таково мнение генерального директора АО «Узиталмотор» Джованни Занеллотти.

Акционерное общество достаточно хорошо оснащено современным итальянским и немецким оборудованием от таких фирм, как «Либек», «Берингер», «Крузе», «Либек», которое позволяет производить сложные детали для двигателей, то есть его яичнику.

ГАЗ, на некоторых моделях импортных и грузиков, для установки на разного рода промышленном оборудовании — генераторах, насосах и так далее.

Предприятие, как и принято сейчас, постепенно расширяет рынок рода дочерними фирмами — самостоятельными хозяйственными подразделениями. Одна из них — фирма «УАПГ», например, специализируется на выпуске «авто» и электроприборов от 1 до 5 тонн. Интересы другой фирмы — «Тариф» — сосредоточены на литейном производстве. Среди ее продукции — батареи центрального отопления, газовые горелки и многое другое, изготавливаемое по заказам различных предприятий Узбекистана и стран СНГ.

Директор АО «Тариф» Владимир Гаврилович Закиев — человек производства, который полностью осознает возможности Узбекистана и страны СНГ.

С учетом того, что тракторы нужны значимые части, только Узбекистану ежегодно потребуются около 30 тысяч двигателей. А в 1995 году будет выпущено



НА СНИМКАХ: в цехе обжигания кирпича; погрузка готовой продукции для отправки потребителям.

нежели воплотить их из других стран. Да, проблем у «Узиталмотора» немало и сейчас. Если В. Г. Занеллотти жалется на то, что отечественные проектные организации не хотят учитывать иную выгоду от использования их легкой и надежной продукции, или на то, что подготовленные мощности для освоения бытовых счетчиков, производство которых решено наладить в Узбекистане, продолжают простаивать, потому что не предусмотрено финансирование этой программы, то у генерального директора АО на повестке другие проблемы — обеспечение сырьем, например, тем же алюминием, решение проблемы конвертации средств и много других.

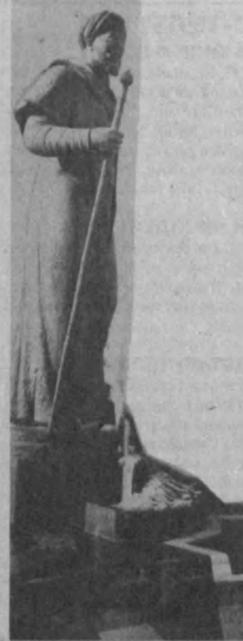
По итальянским, как, американским, и все представители капиталистической рыночной экономики, нравятся на свои проблемы смотреть по-иному: есть проблемы? Их надо решать!

Потому какого-то особого pessimизма в настроении г-на Занеллотти не чувствуется, во время нашей беседы, он довольно предпочитал говорить о проблемах, перспективе, о будущих контрактах, основах которых складывается уже сегодня. Даже незначительные выигрыши, на которые уже пошли итальянские стороны, и на пока полное отсутствие прибыли он смотрит совершенно по-деловому, веря, что затраченные средства себя окупят. Он сказал, что верит — это предприятие вырвется из тех возможностей, которые предоставляет сейчас Узбекистан.

Д. ГАВРИЛОВ, фотохудожник УзА.

Д. САДУЛЛАЕВ, зав. сектором печати и информации СФН Узбекистана.

Алишер Навои, происходя из знатного рода, являясь крупным государственным деятелем, обладал природным талантом, неустанно развивая в себе лучшие



человеческие качества. Он совершенствовал свои знания в различных науках, оставив огромное творческое наследие, был примером величайшего трудолюбия, мужества, доблести, добродетели, гуманизма. Его стихи — это проповедь мудрости, добра, милосердия, адресованная через века нам и всем грядущим поколениям.

Алишер Навои по праву стоит в ряду самых крупных и достойных представителей мировой художественной литературы, научно-философской и эстети-

лаха Узбекистана проходит Навоийские чтения — Навоийонлик. Они начинаются с торжественного возложения цветов великому поэту, мыслителю и государственному деятелю. Благодарные читатели, поклонники его поэзии собираются у подножия памятника Навои, в парках, на площадях, улицах, в учебных заведениях, институтах, музеях, библиотеках, носящих его имя, проходят литературные вечера, где читаются стихи, выступают современные поэты, исследователи творчества Навои. Мир мыс-

времена года. Первая ступень — «Весна жизни», вторая — «Лето, поток животворных водников молодости», третья — «Осень, пора овладения листьями в саду жизни», четвертая — старость, «Зима времени жизни».

«По мосту через долину жизни я прошел, имея собственную цель и к завершению жизни приблизился, достигнув счастья и исполняя желанья», — писал автор «Чар-дивана».

Да, скромность — хорошее качество

ца морей — Десятки, сотни, тыщи — попробуй перечесть, Друг, сколько пожелаешь, бери их, не робей!

Соловей, поющий в цветнике, о тоске разлуки разве знает? Как в ночи — от милой вдалеке сердце разоренное страдает...

Кто унижает свой народ — в итоге сам познать лишняя. Кто возвышает свой народ — лишь тот достоин уважения.

бывает человек. Любовных снов певцом бывает человек. Безумием и эл венцом бывает человек.

Тому, кто злит в любви божественную силу, Не или упреков ты, напрасно не злословь. Святоша, это так: мы все сойдем в могилу, Но на земле, подым, останется Любовь...

Хоть и, может быть, отродно за рекой, Ошибка не ценить, что радом, по рукой.

Где-то у птицы на ключей ветке. Ей в нем уютней, чем в роскошной клетке.

Что значит щедрость? Раздать дары Несчастным, хворым, только без зыры. Делится, не хвалясь своим добром, И мужество И благородство в том.

Письмо твое мой возродило дух, Вернул свет глазам и сердцу слух. Мгновению мир стал лучезарным снова — Сражает нас и оживляет слово!

Перевел с узбекского Рамы ФАРХАДИ. НА ШИРКЕ: памятник А. Навои в саду-парке столицы, посещем имя поэта.

Истоки

ЗАВТРА — ДЕНЬ РОЖДЕНИЯ АЛИШЕРА НАВОИ (1441—1501)

554 года минуло с того дня, давшего миру человека, которому суждено было стать гордостью нации, основоположником узбекской классической литературы

ческой мысли. Дух и труды его бессмертны, являются основой интеллектуального и нравственного потенциала народа.

По давней сложившейся традиции день рождения Алишера Навои отмечается как праздник поэзии. Во всех городах и киш-

лей и образцов замечательного устада слова поистине необъятен. Он сказал однажды в стихах: «Жизнь, ты мною так любима, драгоценна, живи!»

ИЗ «ХАЗОЙИМУЛ-МАОНИИ» — «СОКРОВИЩНИЦЫ ЗНАНИЙ» АЛИШЕРА НАВОИ

В этой книге Алишера Навои, получившей мировую известность также под названием «Чар-диван» («Четыре сборника»), представлены произведения малой формы — в основном четырехстишия и двустишия, написанные в разные годы творчества великого узбекского поэта. Жизнь человека А. Навои уподобляет годовому циклу в природе, а ее ступени — четырем

И для власть имущих в стране. Слать добрым почетно для всякого, А сильным — благо в войну. Быть щедрым совсем замечательно. Ущерб невеликий казне. Всех качества таких обаятели зовут совершенным в плане.

В любви смешился для меня фольклорного искусства, и творческие корейские коллективы представляют свои программы, которые оценит жюри. Судьба победителей уже известна — лучшие коллективы посетят на фестивале искусств в КНДР. «Син Сен» существует уже пять лет, и за это время театр-студия принимал участие в семи

международных фестивалях. На смотре в Ташкенте мы покажем танец с веерами и спектакль «Свадьба». Это музыкальный спектакль, в котором артисты покажут

Заветных тайн чтецом бывает человек. Небесных слов писцом

Если стих читать без чувства, он покажется плохим. Славного чтеца искусство сердце зажигает им!

Любой из нас увидит во тьме, что тленно — то навеки, Грустит не надо посему и плакать безумно. Отлучен каждому свой срок — смерть встанет у порога... А стоит ли спешить к тому, что будет неизбежно?

Заветных тайн чтецом бывает человек. Небесных слов писцом

К 50-летию Великой Победы НИТЬ ПАМЯТИ

Моя соседка — Верещагина Нина Григорьевна — родом из Белоруссии. Но уже много лет она живет и работает в Узбекистане. У нее растут два внука-близнеца: симпатичные мальчишки. Они-то и «помогли» мне познакомиться с Ниной Григорьевной поближе. В снежный январский вечер гуляла соседка с внуками во дворе, и я вышла подышать свежим зимним воздухом. Тогда мы с ней и разговорились. Женщина поведала мне свои мысли о войне, запавшие в ее память с детских лет.

НЕ ПОМНЮ, сколько мне тогда было. Кажется, лет пять. В первый раз до моего сердца дотронулась война... Нет, то, что мы воевали, победили, что не просто многие, а очень многие не вернулись с фронта или погибли в партизанских отрядах, в горящих хатах, рвались бомбы... я все это знала. Война так жестоко прошла по судьбам и душам моих односельчан, что все встречи и просто семейные беседы сводились к ней, проклятой.

И в мое сознание входили такие слова, как окопы, блиндажи, бомбежки, снаряды, атаки, контузии, окружения, гасиголы, плен, холод, голод... Я сидела в ласковом уюте теплой деревенской печи и слушала. Слушала рассказы отца, его друзей-однополчан, как сказку. Страшноватую для моего детского сознания, но все же сказку. И вот однажды эта «сказка» ударила меня. Так сильно, что запомнила это на всю свою жизнь. Рассказывал мой отец:

«Налетел гад и со второго разворота сыпанул бомбы. Мы сосчитали — десять штук. Лежим в воронке вдвоем с одним пареньком. Фамилию не помню. Светленький такой... Совсем мальчишка... Одна бомба взорвалась, вторая, третья, четвертая, пятая. А было-то десять... Не вылезем, ждем. Но сколько лежать-то можно? Он мне и говорит: «Ну, чё, пошли?» И полез. Я за ним. И надо же! Правая нога как-то по глине покатились вниз, и я съехал... Только я встал, и тут как обухом по голове — р-р-а! Так меня к другому краю воронки и припечатало. Ничего не помню больше. Потом слышу: «Вот еще двое». А я-то цел. Оглушило только, ну и в крови весь. Только кровь-то не моя, а этого парня. Вот фамилию не помню. Светленький такой. Замедленная бомба-то была. И возле нашей воронки воткнулась. Он к ней и вылез. А я поскользнулся... А не поскользнулся, так вот се-то (отец покосил на меня)

не было бы... Тогда, как мне казалось, я уже все могла представить и все понять. И то, что отец мог погибнуть в самые трудные первые годы войны: и в окружении под Ленинградом, и у Сталинграда, и на Дону. Я все могла представить, кроме одного. Что меня бы не было. Я бы не родилась. И тогда, наверное, восприятие войны стало отдаваться от сказки и переходить в страшную реальность. Война угрожала и мне, родившейся после Победы, война замалчивалась и на послевоенное, мое поколение...

А та — вторая мировая... Каждый четвертый... Страшная статистика четвертого белоруса не коснулась моей семьи. Но жестокий арифметический баланс потребовал из другой белорусской семьи уже не одного, а двоих. Кого? Мать и отца? Детей? Где? В Хатыни? В Борках?

У людей моего поколения и детства было две игры: лапта и война. Мои внуки тоже играют сейчас в войну, как и все мальчишки на земле. Играют с пластмассовым оружием: «стреляют», падают, «умирают». Смотрю на них и думаю: «Пусть себе играют. Им, малым, живущим на мирной земле Узбекистана, ничего не угрожает. И не дай нам Бог никакой войны, ни большой, ни малой...»

На моем рабочем столе на куске холста — орден Красной Звезды. Боевая награда Дударенко Григория Степановича. Огневское наследие. И нить памяти, которая тянется от войны ко мне, пробуждая боль и гнев, любовь и ненависть.

Т. НИКОЛАЕВА, Ташкент.

ФЕСТИВАЛЬ НАРОДНОГО ИСКУССТВА В ТАШКЕНТЕ

Завтра в театре имени Мукими открывается фестиваль корейского народного искусства, в котором принимают участие творческие коллективы Узбекистана, Белоруссии, России, Кыргызстана, Таджикистана, других стран СНГ. Мы попросили художественного руководителя корейского театра-студии «Син Сен» — «Возрождение» Елизавету Николаевну КИМ рассказать, какую программу представит Узбекистан, будут ли называться победители и какая награда их ожидает.

Это представительный фестиваль фольклорного искусства, и творческие корейские коллективы представляют свои программы, которые оценит жюри. Судьба победителей уже известна — лучшие коллективы посетят на фестивале искусств в КНДР. «Син Сен» существует уже пять лет, и за это время театр-студия принимал участие в семи

международных фестивалях. На смотре в Ташкенте мы покажем танец с веерами и спектакль «Свадьба». Это музыкальный спектакль, в котором артисты покажут

свадьбу XIV века, причём костюмы тоже «расскажут» об этом времени. XIV век считается расцветом культуры корейского народа, и мы решили показать музыкальную сценку тех далеких времен.

За подготовку к столь представительному форуму мы хотим поблагодарить спонсоров и посольство КНДР в Узбекистане.

Н. МЕДВЕДЕВА, наш общ. корр.

Всё, что требуется от персонального компьютера

возможность делать всю необходимую работу, начиная от подготовки документов, фирменных бланков, визиток, до работы с базами данных 4D, FoxPro, FileMaker и другими современными системами управления информацией, до создания видеорекламы и продукции Мультимедиа - все это может наш новый компьютер LC630. Вы сможете использовать знакомые Вам пакеты, такие, как Microsoft Excel, Microsoft Word, WordPerfect, PageMaker, а также десятки тысяч мощных пакетов, разработанных для Макинтош.



Плюс то, что Вы никогда не ожидали от обычного персонального компьютера

возможность смотреть телепередачи и видеопрограммы непосредственно на экране Вашего компьютера! Одновременно работая в любой из программ! Мгновенно захватывать кадры и видеосъемки, сохраняя их на диск компьютера с помощью всего одной кнопки! Использование проигрывателя компакт-диск! Вы сможете не только слушать вашу любимую музыку, но и пользоваться морем информации, записанной на лазерных носителях - CD-ROM. Наш компьютер станет для Вас всем, что необходимо в современном информационном обществе. Итак: Компьютер, Телевизор с телеэкраном, Проигрыватель CD - три в одном! Все это, за цену одного мощного персонального компьютера! На наш взгляд, стоит ознакомиться с этим предложением...

К Вашим услугам обширная сеть дилеров. ABSYS - Asian Business SYSTEMS является официальным дистрибутором компании Apple Computer, Inc. За дополнительной информацией обращайтесь по телефону 44-15-44, принимается предложение по дилерству. © Apple Computer, Inc. 1994. Авторские права защищены. Apple, логотип Apple, Macintosh, Macintosh и Power Macintosh являются зарегистрированными торговыми марками Apple Computer, Inc. PowerPC - зарегистрированная торговая марка корпорации International Business Machines и используется по лицензиям. ABSYS - зарегистрированная торговая марка компании Asian Business SYSTEMS - Authorized IBC.

Новости культуры ЮБИЛЕЙ НАРОДНОГО КОМПОЗИТОРА

Автором известных песен «Дурдона», «Табасум», «Феруза», «Гул ва мен», «Шах-лоларинг» и сотен других является народный композитор из Ассак, признанный аскиячи, заслуженный работник культуры республики Гуломжон Рузибаев. В течение многих лет он бесменно работает художественным руководителем и режиссером народного театра дома культуры Ассакинского района.

Участник Великой Отечественной войны, Гуломжон-ата пережил все невзгоды фронтовых дорог, не раз смотрел смерти в глаза. И поэтому особенно остро чувствует красоту мирной жизни на родной земле, созидательного труда земляков. Воспеванию этого блага он посвятил всю свою жизнь.

За пятьдесят лет творческой деятельности Гуломжон Рузибаев воспитал многих талантливых исполнителей, которые сегодня популярны и в нашей республике, и за ее пределами. В свое время композитор безошибоч-

К. НИЗАМОВ, корр. УзА.

Уважаемые ташкентцы и гости столицы!

Проводится выставка-продажа товаров из Пакистана. Здесь вы можете в большом ассортименте выбрать сезонные женские и мужские кожаные куртки. А также верхнюю одежду, обувь и детскую одежду.

Выставка находится по адресу: г. Ташкент, Фархадская ярмарка, магазин «Автотурист», режим работы — ежедневно с 9.00 до 17.00. Выходной — понедельник.

Добра пожаловать! с 1 февраля по 15 февраля 1995 года. Выставка проводится. Контактные телефоны: 76-33-51, 78-69-15. Организатор выставки.

Фирма оплатит Ваши счета в России взамен оплаты счетов в Узбекистане. Контактный телефон: 32-13-93 с 9 до 18 часов.

Организация реализует со склада в Ташкенте фотобумагу цветную и черно-белую.

Контактные телефоны: 78-45-16, 78-21-05. Обращаться с 11 до 15 ч.

Исправление, аппарат объединения «Уколхозстрой» выражает искреннее сожаление ответственному работнику аппарата Исламу Турсунову по поводу безрассудной кончины его сестры ТУРСУНОВОЙ Фотимакон.

Исправление, аппарат объединения «Уколхозстрой» выражает искреннее сожаление ответственному работнику аппарата Исламу Турсунову по поводу безрассудной кончины его жены КИРЕЕВОЙ Лилии Яковлевны.

НАРОДНОЕ СЛОВО ХАЛҚ СЎЗИ

УЧРЕДИТЕЛИ: Президиум Верховного Совета Республики Узбекистан и Кабинет Министров Республики Узбекистан

Главный редактор АЛИШЕР ДЖУРАБАЕВ. Регистрационный № 0002. Газета набрана и выдана 64610. Заказ 1-0068, сверстана на компьютере (объем 2 печ. л. Сноска печати ИВМ. Время подписания в офсетный. Формат А-2.

Деловой редактор И. СЕРГЕЙ. Адрес: 700000, Ташкент, ГСП, ул. Митбуточиляр, 19. Телефоны: для справок 32-09-67 отдел рекламы 32-09-25